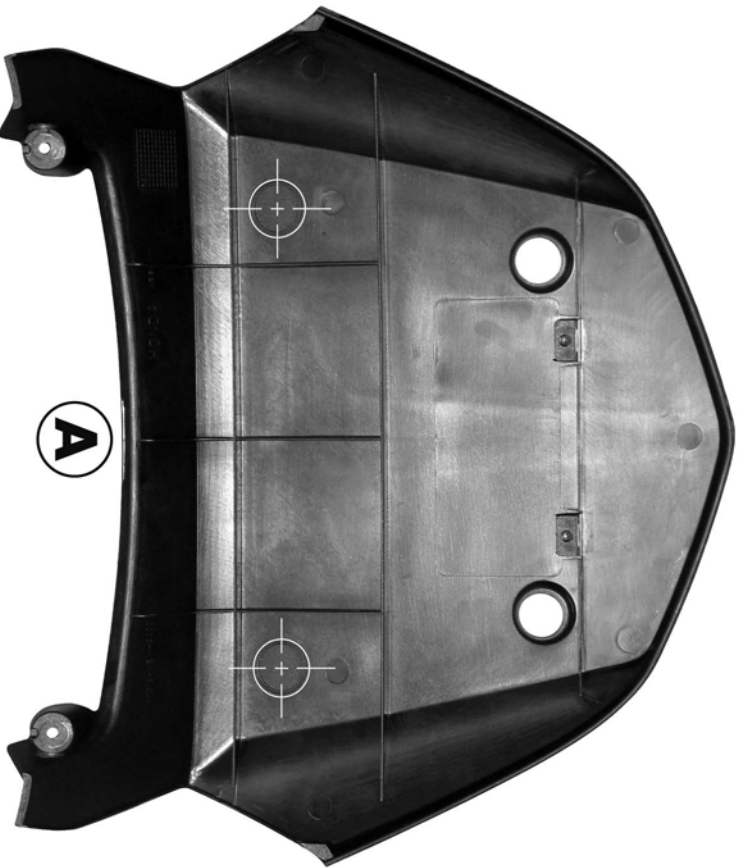


PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
 PLATINE SPECIFIQUE - SPECIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA

HONDA DEAUVILLE '07/'08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



ATTENZIONE
 PESO MASSIMO SOPPORTABILE DAL PORTAPACCO 10Kg.


WARNING
 MAX. LOADING OF THE CARRIER 10Kg. (21lbs)

ATTENTION
 CHARGE MAXIMALE 10Kg.

ACHTUNG
 MAXIMALE BELASTUNG DES TRÄGERS 10Kg.

ATENCI NI
 CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 10Kg.


1



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)


2



VITE TBEI M8x45mm
 SCREW M8x45mm
 VIS M8x45mm
 SCHRAUBE M8x45mm
 TORNILLO M8x45mm

Q.TY n.2


3



VITE TBEI M8x50mm
 SCREW M8x50mm
 VIS M8x50mm
 SCHRAUBE M8x50mm
 TORNILLO M8x50mm

Q.TY n.2


4



VITE TCEI M6x35mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.4


5



RONDELLA 6mm
 WASHER 6mm
 RONDELE 6mm
 SCHEIBE 6mm
 ARANDELA 6mm

Q.TY n.4


6



RONDELLA Ø6x20mm
 WASHER
 RONDELE
 SCHEIBE
 ARANDELA

Q.TY n.4


7



RONDELLA 88x14mm
 WASHER 88x14mm
 RONDELE 88x14mm
 SCHEIBE 88x14mm
 ARANDELA 88x14mm

Q.TY n.4


8



Distanziale fit 6x17,5mm
 Fit 6x17,5mm, VASS
 SPACER
 DISTANZBLECK
 DESPINDOOR

Q.TY n.4


9



Distanziale fit 2,5x13mm
 Fit 2,5x13mm, V6324
 SPACER
 DISTANZBLECK
 DESPINDOOR

Q.TY n.2


10



DADO A.B. M6
 BOLT M6
 ECROU M6
 MUTTER M6
 TUERCA M6

Q.TY n.4

11



COPRIFORO
 BOLT CAP
 ECROU
 SCHEIBE
 TAPA AGUIERO

Q.TY n.6

12



PIASTRA MONOKEY Z632M
 PLATE
 PLATINE
 PLATTE
 PARRILLA


Q.TY n.1

13

COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTES ORIGINALES
 ORIGINAL PARTS
 COMPONENTES ORIGINALES

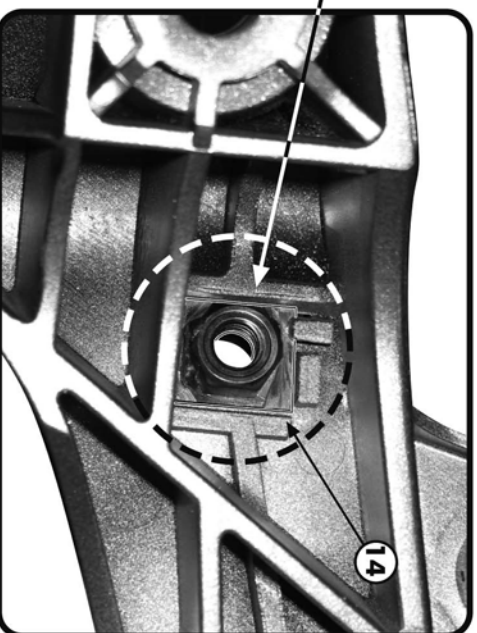
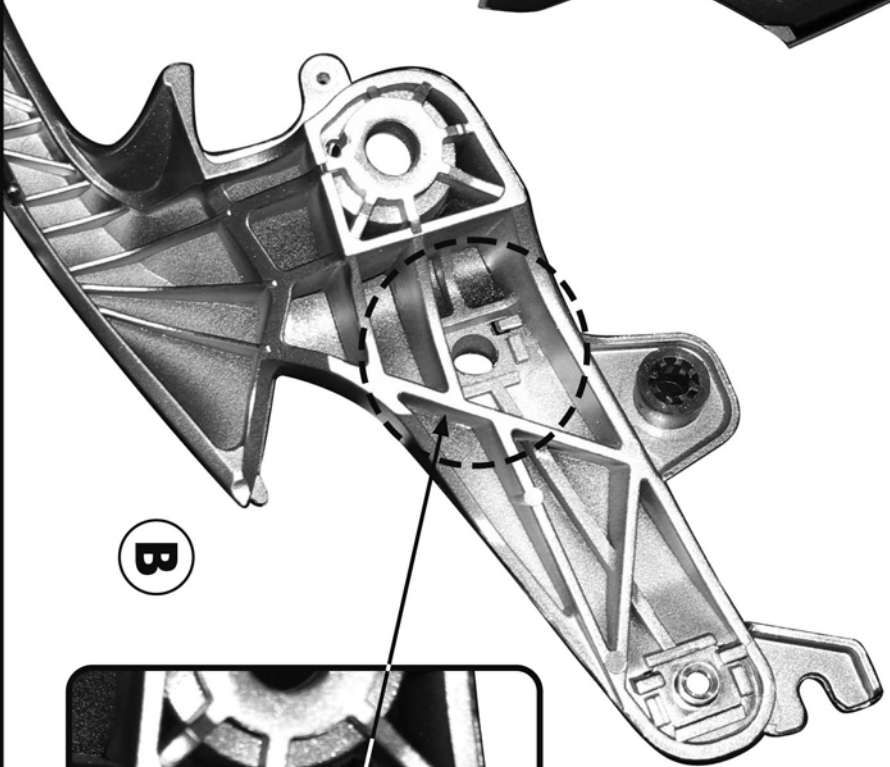
Q.TY n.-

14



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

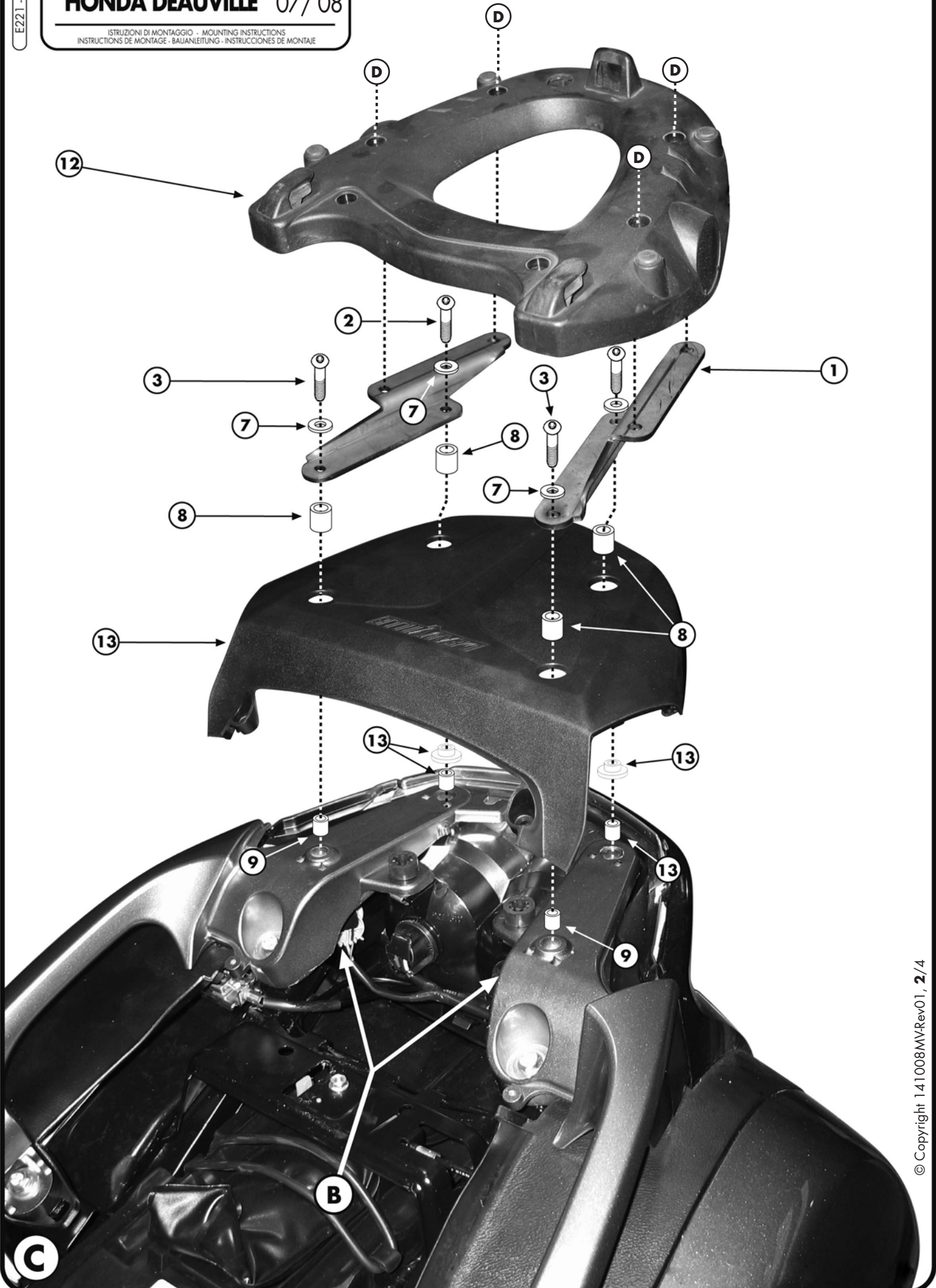
Q.TY n.2



PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECÍFICA

HONDA DEAUVILLE '07/'08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE




PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
 PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECIFICA

HONDA DEAUVILLE '07/'08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE


15



RONDELLA IN GOMMA
 Z1823
 RUBBER WASHER
 RONDELE EN GOMME
 ARANDELA DE GOMA

Q.TY n.4

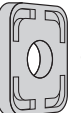
16



DISTANZIALE Ø11x11mm
 V687
 SPACER
 ENTRETOISE
 DISTANCIADOR

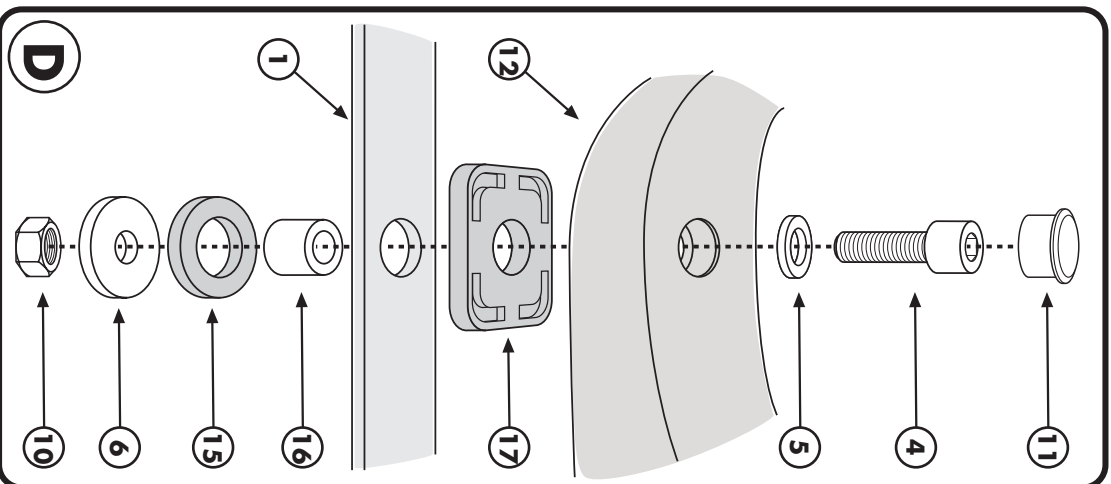
Q.TY n. 4

17



GOMMINO
 Z1822
 RUBBER
 CAOUTCHOUC
 GOMA

Q.TY n.4



PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE
PLATINE SPECIFIQUE - SPECIFISCHE PLATTE - PARILLA ESPECÍFICA

HONDA DEAUVILLE '07/'08

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LA COPERTURA DI PLASTICA DEL PORTAPACCHI ORIGINALE; FORARLA NEI PUNTI INDICATI FINO AD UN DIAMETRO MASSIMO DI 16,5mm (IMMAGINE A);
2. SMONTARE I MANIGLIONI ORIGINALI, PROCEDERE NEL POSIZIONAMENTO DEL PARTICOLARE N°14 COME ILLUSTRATO NELLA SEQUENZA DI IMMAGINI B (SIA SUL MANIGLIONE DESTRO CHE QUELLO SINISTRO);
3. RIMONTARE I MANIGLIONI ORIGINALI E PROCEDERE AL MONTAGGIO DELLA PIASTRA PORTAVALIGIA COME INDICATO NELL'IMMAGINE C;
4. FARE ATTENZIONE NEL RIPOSIZIONARE CORRETTAMENTE I PARTICOLARI ORIGINALI
- INTERESSATI NEL MONTAGGIO DEL PORTAVALIGE;
5. ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE E CHE IL TAPPO ANTIFURTO ED I GOMMINI SIANO MONTATI CORRETTAMENTE SULLA PIASTRA.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE PLASTIC COVER OF THE ORIGINAL CARRIER; DRILL IT IN THE INDICATED POINTS TO A DIAMETER OF 16.5mm (PICTURE A);
2. REMOVE THE GRAB RAILS, PLACE THE PART N°14 AS SHOWN IN THE IMAGES OF PICTURE B (BOTH FOR THE RIGHT AND THE LEFT SIDE);
3. REMOUNT THE ORIGINAL GRAB RAILS AND PROCEED WITH THE MOUNTING OF THE PLATE AS SHOWN IN PICTURE C;
4. REPOSITION CORRECTLY THE ORIGINAL PARTS;
5. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED AND THAT THE RUBBERS AND THE ANTI-THEFT CAP HAD BEEN CORRECTLY POSITIONED ON THE PLATE.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LE CAPOT PLASTIQUE DU PORTE-PAQUET D'ORIGINE ET LE PERCER AUX POINTS INDICÉS JUSQU'À UN DIAMÈTRE MAXI DE 16,5mm (PHOTO A) ;
2. DEMONTER LES POIGNÉES D'ORIGINE ET PROCÉDER À LA MISE EN PLACE DE LA PIÈCE N°14 (POIGNÉE GAUCHE ET POIGNÉE DROITE) COMME ILLUSTRE EN PHOTO B ;
3. REMONTER LES POIGNÉES D'ORIGINE ET MONTER LA PLATINE SUPPORT TOP CASE COMME INDIQUE EN PHOTO C;
4. FAIRE ATTENTION AU REPOSITIONNEMENT CORRECT DES PIÈCES D'ORIGINE CONCERNÉES PAR LE MONTAGE DU SUPPORT TOP CASE ;
5. FINIR LE MONTAGE EN CONTRÔLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS ET LA BONNE MISE EN PLACE DU BOUCHON ANTIVOL AINSI QUE DES SILENT BLOCS.

D BAUANLEITUNG

1. ENTFRERNEN SIE DIE PLASTIK ABDECKUNG DES ORIGINAL TRÄGERS; BOHREN SIE EIN LOCH IN DEN ANGEGEBENEN PUNKTEN BIS ZU EINEM DURCHMESSER VON 16,5 MM (BILD A);
2. ENTFRERNEN SIE DIE ORIGINAL HANDGRIFFE, POSITIONIEREN SIE DAS TEIL NR. 14 WIE IN DEM BILD B BESCHRIEBEN (AUF DEM RECHTEN UND AUF DEM LINKEN HANDGRIF);
3. MONTIEREN SIE DIE ORIGINAL HANDGRIFFE UND GEHEN SIE MIT DER MONTAGE DER PLATTE WEITER WIE IM BILD C BESCHRIEBEN;
4. BEACHTEN SIE, DAS DIE ORIGINAL TEILE WIEDER AM RICHTIGEN PLATZ POSITIONIERT WERDEN;
5. ZULETZT ÜFBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN UND DAS DIE GUMMISTOPFSEL UND DIE DIEBSTAHLSICHERUNG AUF DER PLATTE KORREKT POSITIONIERT WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR LA TAPA DE PLÁSTICO DEL PORTAEQUIPAJES ORIGINAL; TALADRARLA EN LOS PUNTOS INDICADOS HASTA OBTENER UN DIAMETRO MÁXIMO DE 16,5mm (VER FOTO A);
2. DESMONTAR LAS ASAS ORIGINALES Y SEGUIR COLOCANDO, EN PARTICULAR, EL N°14, COMO SE VE EN LA SECUENCIA DE IMÁGENES B (SEA EN EL ASA DERECHA COMO EN LA IZQUIERDA);
3. VOLVER A MONTAR LOS ASAS ORIGINALES Y PROCEDER AL MONTAJE DE LA PARILLA COMO SE VE EN LA FOTOGRAFÍA C;
4. RECOLOCAR CORRECTAMENTE Y CON MUCHA ATENCIÓN LAS PIEZAS ORIGINALES DURANTE EL MONTAJE DE LA PARILLA;
5. FINALIZAR EL MONTAJE ASEGURÁNDOSE QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS Y QUE EL TAPON ANTIRROBO Y LAS GOMAS ESTÉN BIEN MONTADAS EN LA PARILLA.